

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testületének 2017. január 9-én megtartott nyilvános ülésén.

Jelen vannak: Ronta Róbert elnök
Bozóné dr. Pavlekovics Gyöngyi elnökhelyettes
Gázsity Henriett tag
Matoricz Sándor tag

Dr. Nóránt Tímea aljegyző

Ronta Róbert elnök köszöntötte a megjelenteket, megállapította, hogy a testület határozatképes mivel 4 fő képviselő jelen van, az ülést megnyitotta.

Elnök javaslatot tett a napirend elfogadására.

A képviselő-testület alakszerű határozat nélkül egyhangú – 4 igen szavazattal - elfogadta az ülés napirendi pontjait.

NAPIRENDI PONTOK:

1./ Beszámoló a két ülés között eltelt időszakról

Előadó: elnök

2./ Sellye Város Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata

Előadó: elnök

3./ Az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő felé fizetendő 2017. évi regisztrációs díj befizetésének jóváhagyása

Előadó: elnök

4./ NEMZ-KUL-17 pályázatok beadásának jóváhagyása

Előadó: elnök

5./ Sellyei Horvát bál szervezésének megtárgyalása

Előadó: elnök

6./ Egyebek

Ezt követően az ülés rátért a napirend érdemi megtárgyalására.

1./ napirendi pont: **Beszámoló a két ülés között eltelt időszakról**

Ronta Róbert elnök az írásbeli előterjesztéssel megegyező tartalommal részletesen ismertette a beszámolót a két ülés között eltelt időszakról, melyet írásban is csatolt. (A jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Kérdés és észrevétel nem érkezett, a beszámolót a képviselők az írásbeli előterjesztéssel egyezően támogatták, ezért az elnök szavazást rendelt el.

A szavazásban a jelen lévő 4 fő képviselő részt vett.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete 4 igen szavazattal, tartózkodás, ellenszavazat nélkül a következő határozatot hozta.

1/2017. (I.9.) számú HNÖ határozat

A HNÖ által szervezett, illetve támogatott rendezvények, versenyek megvalósításáról szóló beszámoló elfogadása

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete a szóbeli előterjesztéssel egyezően elfogadta a HNÖ által szervezett, illetve támogatott rendezvények, versenyek megvalósításáról szóló beszámolót a két ülés között eltelt időszakról.

Határidő: folyamatos

Felelős: elnök

2./ napirendi pont: *Sellye Város Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata*

Ronta Róbert elnök felkérte Dr. Nóránt Tímea aljegyzőt a napirend ismertetésére.

Dr. Nóránt Tímea aljegyző elmondta, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény értelmében a helyi nemzetiségi önkormányzatokkal kötött, helyiséghasználatra és egyéb feltételek biztosítására, valamint a nemzetiségi önkormányzatok gazdálkodásával kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátására vonatkozó megállapodásokat az általános választást követően, valamint minden év január 31. napjáig felül kell vizsgálni. Az együttműködési megállapodásban a személyi változások átvezetésre kerültek.

A napirendi ponthoz további hozzászólás nem volt, az elnök szavazást rendelt el.

A szavazásban a jelen lévő 4 fő képviselő részt vett.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete 4 igen szavazattal, tartózkodás, ellenszavazat nélkül a következő határozatot hozta.

2/2017. (I.9.) számú HNÖ határozat

Sellye Város Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (2) bekezdése értelmében felülvizsgálat alapján a Sellye Város Önkormányzattal kötött együttműködési megállapodást - a határozat melléklete szerinti tartalommal – jóváhagyja.

Határidő: azonnal, illetve 2017. január 31.

Felelős: elnök

3./ napirendi pont: *Az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő felé fizetendő 2017. évi regisztrációs díj befizetésének jóváhagyása*

Ronta Róbert elnök elmondta, hogy az Emberi Erőforrások Minisztériuma által pályázati kiírásokra az önkormányzat akkor tud pályázatot benyújtani, ha befizeti a 2017-es évre vonatkozó regisztrációs díjat, ami – a tavalyi évhez hasonlóan – 3.000,- Ft. A díj elutalásra került, kérte, hogy a testület hagyja jóvá a befizetést.

A napirendi ponthoz kérdés és észrevétel nem érkezett, a képviselők támogatták a befizetést, ezért az elnök szavazást rendelt el.

A szavazásban a jelen lévő 4 fő képviselő részt vett.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete 4 igen szavazattal, tartózkodás, ellenszavazat nélkül a következő határozatot hozta.

3/2017. (I.9.) számú HNÖ határozat

Az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő felé fizetendő 2017. évi regisztrációs díj befizetésének jóváhagyása

Sellye Horvát Nemzetiségi Önkormányzat úgy határozott, hogy az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő felé fizetendő 2017. évi regisztrációs díj, azaz 3.000,- Ft befizetését jóváhagyja a 2016. évi pénzmaradvány terhére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

4./ napirendi pont: NEMZ-KUL-17 pályázatok beadásának jóváhagyása

Ronta Róbert elnök elmondta, hogy 2016. december 2-án megjelentek a pályázati kiírások a nemzetiségi kulturális kezdeményezések 2017. évi támogatására. Ha a testület egyetért, ő javasolja három pályázat benyújtását; Tavasz fesztivál rendezvény, Horvát nap rendezvény és kirándulás megszervezésének támogatása iránt. Horvát napot szerveznek 2017. augusztus 4-én megrendezésre kerülő Város napja alkalmából egy napra. A rendezvényen meghívott vendégek Grubisno Poljeből érkeznek, fellépnek a „Zlatne Noge” Néptáncgyűttes, a KUD „Franjo Tudman, a „Šeljinski tamburaši” tamburazenekar és a KUD „Ivan Goran Kovačič” 1,5 órás fellépéssel. Kirándulásra is pályáznak, tanulmányi kirándulást szerveznek Eszékre. A pályázatba beépítésre kerül az útiköltség és a belépő. Kérte, hogy külön határozattal hagyják jóvá a pályázatok benyújtását.

Kérdés és észrevétel nem érkezett, a képviselők a szóbeli előterjesztéssel egyezően támogatták, ezért az elnök szavazást rendelt el.

A szavazásban a jelen lévő 4 fő képviselő részt vett.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete 4 igen szavazattal, tartózkodás, ellenszavazat nélkül a következő határozatot hozta.

4/2017. (I.9.) számú HNÖ határozat

Emberi Erőforrások Minisztériuma megbízásából az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő által Nemzetiségi kulturális kezdeményezések 2017. évi költségvetési támogatására kiírt

pályázat benyújtása (pályázati kód: NEMZ-KUL-17) „Tavaszi Fesztivál – Sellyei Búcsú” rendezvény támogatása iránt

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye Képviselő-testülete úgy határozott, hogy az Emberi Erőforrások Minisztériuma megbízásából az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő által Nemzetiségi kulturális kezdeményezések 2017. évi költségvetési támogatására vonatkozó pályázati kiírás keretében (pályázati kód: NEMZ-KUL-17) „Tavaszi Fesztivál – Sellyei Búcsú” rendezvény támogatása iránt pályázatot nyújt be.

A pályázathoz az önkormányzat saját erőt nem tud nyújtani, 100 %-ban kívánja igénybe venni a támogatás összegét, az esemény összköltségét 500 000 Ft-ban állapítja meg.

A testület a pályázat elkészítésével és benyújtásával az Elnököt bízta meg.

Határidő: 2017. január 15.

Felelős: elnök

A szavazásban a jelen lévő 4 fő képviselő részt vett.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete 4 igen szavazattal, tartózkodás, ellenszavazat nélkül a következő határozatot hozta.

5/2017. (I.9.) számú HNÖ határozat

Emberi Erőforrások Minisztériuma megbízásából az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő által Nemzetiségi kulturális kezdeményezések 2017. évi költségvetési támogatására kiírt pályázat benyújtása (pályázati kód: NEMZ-KUL-17) „Horvát nap” rendezvény támogatása iránt

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye Képviselő-testülete úgy határozott, hogy az Emberi Erőforrások Minisztériuma megbízásából az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő által Nemzetiségi kulturális kezdeményezések 2017. évi költségvetési támogatására vonatkozó pályázati kiírás keretében (pályázati kód: NEMZ-KUL-17) „Horvát nap” rendezvény támogatása iránt pályázatot nyújt be.

A pályázathoz az önkormányzat saját erőt nem tud nyújtani, 100 %-ban kívánja igénybe venni a támogatás összegét, az esemény összköltségét 1 200 000 Ft-ban állapítja meg.

A testület a pályázat elkészítésével és benyújtásával az Elnököt bízta meg.

Határidő: 2017. január 15.

Felelős: elnök

A szavazásban a jelen lévő 4 fő képviselő részt vett.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete 4 igen szavazattal, tartózkodás, ellenszavazat nélkül a következő határozatot hozta.

6/2017. (I.9.) számú HNÖ határozat

Emberi Erőforrások Minisztériuma megbízásából az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő által Nemzetiségi kulturális kezdeményezések 2017. évi költségvetési támogatására kiírt pályázat benyújtása (pályázati kód: NEMZ-KUL-17) „Tanulmányi kirándulás Eszékre” esemény támogatása iránt

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye Képviselő-testülete úgy határozott, hogy az Emberi Erőforrások Minisztériuma megbízásából az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő által Nemzetiségi kulturális kezdeményezések 2017. évi költségvetési támogatására vonatkozó pályázati kiírás keretében (pályázati kód: NEMZ-KUL-17) „*Tanulmányi kirándulás Eszékre*” esemény támogatása iránt pályázatot nyújt be.

A pályázathoz az önkormányzat saját erőt nem tud nyújtani, 100 %-ban kívánja igénybe venni a támogatás összegét, az esemény összköltségét 347 000 Ft-ban állapítja meg.

A testület a pályázat elkészítésével és benyújtásával az Elnököt bízta meg.

Határidő: 2017. január 15.

Felelős: elnök

5./ napirendi pont: **Sellyei Horvát bál szervezésének megtárgyalása**

Ronta Róbert elnök elmondta, hogy 2017. február 18-án Horvát bál rendezvényt szerveznek. Tájékoztatta a testületet a rendezvény előkészületeiről. A plakátok kihelyezésre kerülnek. A horvátok értesítve lesznek, visszajelzést kér minden meghívott vendégtől. A fellépő zenekar a Juice együttes. További fellépők az óvodások és a tambura zenekar. A rendezvény helyszíne: az Iskola ebédlője. A belépő 4000,- Ft. A vacsora töltött káposzta, malac sült, kétféle saláta, töltött csirkecomb, desszertnek rétes kerül felszolgálásra. 150 adag került megrendelésre. Megkérte a képviselő-testület tagjait, hogy a tavalyihoz hasonlóan keressék fel a szponzorokat. Javasolta, hogy a rendezvény költségeiről a testület a későbbiekben hozzon érdemi döntést.

A napirendi ponthoz további hozzászólás nem volt, az elnök szavazást rendelt el.

Kérdés és észrevétel nem érkezett, a képviselők a szóbeli előterjesztéssel egyezően támogatták, ezért az elnök szavazást rendelt el.

A szavazásban a jelen lévő 4 fő képviselő részt vett.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete 4 igen szavazattal, tartózkodás, ellenszavazat nélkül a következő határozatot hozta.

7/2017. (I.9.) számú HNÖ határozat

Hagyományos Horvát bál megszervezéséről, megrendezéséről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete 2017. február 18-án megrendezi a hagyományos Horvát bált. Elfogadja a bál előkészületeiről szóló tájékoztatót. A rendezvény költségeiről a testület a későbbiekben hoz érdemi döntést.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

6./ napirendi pont: **Egyebek**

Drávamenti Gasztro és Kulturális Fesztiválon való részvétel Felsőszentmártonban

Ronta Róbert elnök elmondta, hogy 2017. január 14-én a Drávamenti Gasztro és Kulturális Fesztiválon Felsőszentmártonban a sellyei tamburásokkal közösen részt vesznek. A nemzetiségi önkormányzat a rendezvény költségeihez 55.000,- Ft összeggel kíván hozzájárulni.

Kérdés és észrevétel nem érkezett, a képviselők a szóbeli előterjesztéssel egyezően támogatták, ezért az elnök szavazást rendelt el.

A szavazásban a jelen lévő 4 fő képviselő részt vett.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete 4 igen szavazattal, tartózkodás, ellenszavazat nélkül a következő határozatot hozta.

8/2017. (I.9.) számú HNÖ határozat

Drávamenti Gasztro és Kulturális Fesztiválon való részvétel Felsőszentmártonban a horvát kultúra és hagyomány bemutatása és szélesítése érdekében

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete a Drávamenti Gasztro és Kulturális Fesztivál Felsőszentmártonban való megszervezését és lebonyolítását, valamint azon a részvételt támogatja. A megrendezéshez 55.000,- Ft összeget hagy jóvá a 2016. évi pénzmaradvány terhére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Együttműködési megállapodás megkötésének kezdeményezése a Josip Gujaš Džuretin Kulturális és Sportcentrummal

Ronta Róbert elnök elmondta, hogy a Josip Gujaš Džuretin Horvát Kulturális és Sportcentrummal együttműködési megállapodás megkötését kezdeményezte. Javasolta a mellékelt együttműködési megállapodás elfogadását.

Kérdés és észrevétel nem érkezett, a képviselők az írásbeli előterjesztéssel egyezően támogatták, ezért az elnök szavazást rendelt el.

A szavazásban a jelen lévő 4 fő képviselő részt vett.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete 4 igen szavazattal, tartózkodás, ellenszavazat nélkül a következő határozatot hozta.

9/2017. (I.9.) számú HNÖ határozat

Együttműködési megállapodás megkötésének kezdeményezése a Josip Gujaš Džuretin Horvát Kulturális és Sportcentrummal

Sellye Horvát Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete az írásbeli előterjesztéssel egyezően elfogadta a Josip Gujaš Džuretin Horvát Kulturális és Sportcentrummal beterjesztett együttműködési megállapodást, s annak aláírására elnököt felhatalmazza.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Az országos horvát rajzverseny előzeteseként hirdetett óvodai házi rajzverseny megrendezéséről

Ronta Róbert elnök elmondta, hogy az országos horvát rajzverseny előzeteseként óvodai házi rajzversenyt hirdetnek. Javasolta a helyi és az országos verseny helyezetteit díjazni a versenyen való részvételért és munkájukért 10000,- Ft összegben.

A napirendi pont keretében további előterjesztés, kérdés, észrevétel, hozzászólás nem érkezett.

A szavazásban a jelen lévő 4 fő képviselő részt vett.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete 4 igen szavazattal, tartózkodás, ellenszavazat nélkül a következő határozatot hozta.

10/2017. (I.9.) számú HNÖ határozat

Az Ormánság Tücsök Óvoda, Egységes Óvoda-Bölcsőde által szervezett házi horvát rajzversenyen részt vett gyermekek jutalmazásáról

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete úgy határoz, hogy az Ormánság Tücsök Óvoda, Egységes Óvoda-Bölcsőde által szervezett házi horvát rajzversenyen részt vett gyermekek helytállásának elismeréseként; a nyelvi, kulturális identitás erősítése érdekében végzett munkájuk jutalmaként díjat kapnak mindösszesen 10 000,- Ft értékben a 2016. évi pénzmaradvány terhére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Ronta Róbert elnök elmondta, hogy az országos horvát rajzverseny előzeteseként iskolai házi rajzversenyt hirdetnek. Javasolta a helyi és az országos verseny helyezetteit díjazni a versenyen való részvételért és munkájukért 10000,- Ft összegben.

A napirendi pont keretében további előterjesztés, kérdés, észrevétel, hozzászólás nem érkezett.

A szavazásban a jelen lévő 4 fő képviselő részt vett.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete 4 igen szavazattal, tartózkodás, ellenszavazat nélkül a következő határozatot hozta.

11/2017. (I.9.) számú HNÖ határozat

A Kiss Géza Általános Iskola és Zenei AMI által szervezett házi horvát rajzversenyen részt vett gyermekek jutalmazásáról

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Kiss Géza Általános Iskola és Zenei AMI által szervezett házi horvát rajzversenyen részt vett

tanulók helyállásának elismeréseként; a nyelvi, kulturális identitás erősítése érdekében végzett munkájuk jutalmaként díjat kapnak mindösszesen 10 000,- Ft értékben a 2016. évi pénzmaradvány terhére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Ronta Róbert elnök elmondta, hogy azon gyermekek és tanulók, akik eljutnak az országos horvát rajzversenyre és eredményesen helyállnak, elismerésben kívánja részesíteni a nemzetiségi önkormányzat.

A szavazásban a jelen lévő 4 fő képviselő részt vett.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete 4 igen szavazattal, tartózkodás, ellenszavazat nélkül a következő határozatot hozta.

12/2017. (I.9.) számú HNÖ határozat

A Croatiada országos horvát rajzversenyen a kulturális identitás erősítése érdekében részt vett tanulók jutalmazásáról

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Croatiada országos horvát rajzversenyen részt vett tanulók helyállásának elismeréseként; a nyelvi, kulturális identitás erősítése érdekében végzett munkájuk jutalmaként díjat kapnak mindösszesen 10 000,- Ft értékben a 2016. évi pénzmaradvány terhére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Stjepan Blažetin-Irodalmi est megrendezéséről

Ronta Róbert elnök elmondta, hogy 2017. januárjában irodalmi est szervezését kezdeményezték Stjepan Blažetin íróval és a Magyarországi Horvátok Tudományos Intézetének igazgatójával az Ormánság Közösségi Házban. Az est témája Drávamenti horvát írok verseiben az identitás tudat megjelenése. Az előadás időtartama 20-30 perc, utána lehetőség van kötetlen beszélgetésre. Javasolta a rendezvény megvalósítására 10 000,- Ft összeg jóváhagyását.

Az elnöki javaslatához további hozzászólás nem volt, az elnök szavazást rendelt el.

A szavazásban a jelen lévő 4 fő képviselő részt vett.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete 4 igen szavazattal, tartózkodás, ellenszavazat nélkül a következő határozatot hozta.

13/2017. (I.9.) számú HNÖ határozat

Irodalmi est megrendezéséről Stjepan Blažetin íróval és a Magyarországi Horvátok Tudományos Intézetének igazgatójával, a horvát irodalom kultúra megismerése érdekében

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete 2017. január hónapban a horvát nemzetiség összetartozását erősítő és a horvát irodalom kultúra megismerésére Stjepan Blažetin íróval és a Magyarországi Horvátok Tudományos Intézetének igazgatójával Irodalmi estet szervez az Ormánság Községi Ház kistermében. A képviselő-testület a rendezvény megszervezésére 10 000,- Ft összeget hagy jóvá a 2016. évi pénzmaradvány terhére.

Határidő: 2017. január 31.

Felelős: elnök

Ronta Róbert elnök megkérdezte, hogy a napirendi ponton belül van-e előterjesztés, hozzászólás?

A napirendi pont keretében további észrevétel, hozzászólás nem volt.

Elnök megállapította, hogy a testület a napirendi pontokat megtárgyalta, a szükséges határozatokat meghozta, a jelen lévők munkáját megköszönve az ülést bezárta.

K.m.f.



Ronta Róbert
elnök

HRVÁT NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
SELYE
HRVATSKA NARODNOSNA SAMOUPRAVA
SELJIN
7950 Sellye, Dézsa Gy. u. 1.



Bozóné dr. Pavlekovic Gyöngyi
jkv. hitelesítő

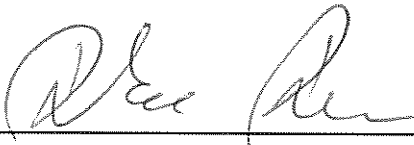
JELLENLÉTI ÍV

a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye

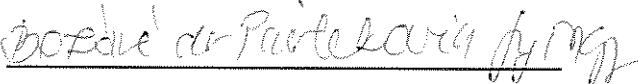
2017. január 9. napján

tartandó nyilvános üléséről

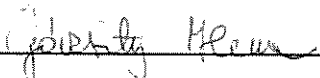
1./ **Ronta Róbert** elnök




2./ **Bozóné Dr. Pavlekovic Gyöngyi**
elnökhelyettes




3./ **Gázsity Henriett** képviselő



4./ **Matoricz Sándor** képviselő



Dr. Nóránt Tímea
aljegyző



Pataki Éva
pénzügyi előadó

MEGHÍVÓ

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye
2017. január 9-én (hétfő) du 15:00 órai kezdettel
a Sellyei Közös Önkormányzati Hivatal
emeleti nagytermében

nyilvános képviselő-testületi ülést tart

melyre tisztelettel meghívom.

NAPIRENDI PONTOK:

1./ Beszámoló a két ülés között eltelt időszakról

Előadó: elnök

2./ Sellye Város Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata

Előadó: elnök

3./ Az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő felé fizetendő 2017. évi regisztrációs díj befizetésének jóváhagyása

Előadó: elnök

4./ NEMZ-KUL-17 pályázatok beadásának jóváhagyása

Előadó: elnök

5./ Sellyei Horvát bál szervezésének megtárgyalása

Előadó: elnök

6./ Egyebek

A napirendi pontok fontosságára tekintettel megjelenésére feltétlenül számítok!

Sellye, 2017. január 3.

Tisztelettel:

HORVÁT NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
SELYE
HRVATSKA NARODNOSNA SAMOUPRAVA
ŠELJIN
7960 Sellye, Dózsa Gy. u. 1.

Ronta Róbert s.k.
elnök

Beszámoló

92/2016. (XI.10.) számú HNÖ határozat

Az OHÖ által szervezett Karácsonyi koncertre (2016. 12. 20.) szerveztünk egy buszt és az érdeklődők számára a belépőjegyet is biztosítottuk. A koncerten 25 fő vett. A visszajelzések alapján a résztvevőknek tetszet, bár a sztárvendég kevésbé volt ismert (Zlatko Pejaković). A jövő évi rendezvényre is igényt tartanak. Remélem a koncert jó híre eljut több emberhez is és jövőre többen is érdeklődnének.

93/2016. (XI.10.) számú HNÖ határozat

A Josip Gujaš Džuretin Horvát Kulturális és Sportcentrum valamint drávamenti horvát önkormányzatok közösen rendeztek egy Karácsonyi koncertet Felsőszentmártonban (2016. 12. 23.). Erre a koncertre is szerveztünk autóbust, a belépés díjtalan volt. Mivel hogy ez az első ilyen koncert volt aránylag kevesen érdeklődtek iránta, no meg túl közel volt a két koncert időpontja is. Így csak 20 fő vett részt a koncerten. A bevezető műsoron a „Šeljinski tamburaši” is felléptek egy közös műsorszámban. A sztárvendég a „Klapa Rišpet” volt. A koncert nagyon jól sikerült. A jövőben reméljük a nagyobb érdeklődés lesz ezen program iránt is.

94/2016. (XI.10.) számú HNÖ határozat

A sellyei HNÖ már másodszer szervezi meg a zarándokutat Zágrábba az Adventi időszakban (2016. 12. 10.). A program iránt mindig nagy az érdeklődés, így idén is megtöltöttünk egy nagy buszt. A zarándokútra 48 fő jelentkezett és jött el. Reggel 8 órakor indultunk Sellyéről. A szentmise után egy rövid közös városnézés következett. Ezután mindenki szabadon nézelődhetek az Adventi vásárban. Sötétedés után megnéztük a város karácsonyi megvilágítását, majd 19 órakor indultunk haza. A visszajelzések pozitívak voltak és egy észrevételt is tettek a résztvevők. Ennek az észrevételnek jövőre megpróbálunk eleget tenni.

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

Amely létrejött egyfelől

Josip Gujaš Džuretin Horvát Kulturális és Sport Központ

Székhely: 7968 Felsőszentmárton, Kossuth u. 2.

Adószám: 15833095-1-02

Képviseli: Petrinovics Kristóf igazgató

másfelől

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye

Székhely: 7960 Sellye, Dózsa György utca 1.

Adószám: 15782078-1-02

Képviseli: Ronta Róbert elnök

között az alulírott helyen és időben az alábbiak szerint:

I.

**Josip Gujaš Džuretin Horvát Kulturális és Sport Központ és
Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye
közti megállapodás kialakításának célja**

1. Josip Gujaš Džuretin Horvát Kulturális és Sport Központ segíti a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye munkáját az
 - önkormányzat problémamentes működése,
 - önkormányzat szakmai fejlődési lehetőségeinek növelése érdekében.
2. Nemzetiségi Horvát Önkormányzat Sellye segíti a Josip Gujaš Džuretin Horvát Kulturális és Sport Központ munkáját a
 - központ rendezvényeinek megszervezésében és lebonyolításában
 - központ rendezvényeinek szélesebb körben való promóciójában,
 - rendezvényeken való részvétellel.

II.

Josip Gujaš Džuretin Horvát Kulturális és Sport Központ és Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye együttműködési lehetőségeinek területei

A felek közötti együttműködés

- programok szervezésében közreműködés,
- kulturális és sport, ill. szabadidős programokon való részvétel,
- cél jelleggel történő anyagi támogatás nyújtása

útján valósul meg.

III.

Josip Gujaš Džuretin Horvát Kulturális és Sport Központ és Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye együttműködése megvalósulásának formái és feltételei

Együttműködés megvalósulás formái:

- a felek között rendszeres kapcsolattartás útján (e-mail, telefon)
- rendezvények szervezése esetén személyes megbeszélések,
- programokhoz kötötten feladatok megosztásával,

valósul meg.

Felsőszentmárton, 2017. január 11.

.....
Petrinovics Kristóf

Igazgató

Josip Gujaš Džuretin Horvát Kulturális
és Sport Központ

.....
Ronta Róbert

Elnök

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat
Sellye

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

453 / 2017 / 50

Amely létrejött egyrészről **Sellye Város Önkormányzat** (képviseli: **Nagy Attila** polgármester, székhely: **7960 Sellye, Dózsa Gy. u. 1.**, bankszámlaszám: 11731128-15331256, adószám: 15724083-2-02, KSH statisztikai számjel: 15724083-8411-321-02, törzsszám: 724089) továbbiakban Önkormányzat,

másrészről a **Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye Képviselő-testülete** (képviseli: **Ronta Róbert** elnök, székhely: **7960 Sellye, Dózsa Gy. u. 1.**, bankszámlaszám: 11731128-15782078, adószám: 15782078-1-02, KSH statisztikai számjel: 15782078-8411-323-02, törzskönyvi azonosító szám: 782072) továbbiakban Nemzetiségi Önkormányzat között, az alulírott helyen és időben, a következő feltételekkel.

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. §-a alapján Sellye Város Önkormányzat és a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye együttműködésük szabályait az alábbi megállapodásban rögzítik.

A megállapodás jogi háttérszabályozása:

- Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (továbbiakban Möt.)
- a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (továbbiakban Nektv.)
- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban Áht.)
- az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (Ávr.)
- az államháztartás számviteléről szóló 4/2013.(I.11.) Korm. rendelet (továbbiakban Áhsz.)
- a köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény.

A megállapodás részletesen tartalmazza Sellye Város Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) és a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye (a továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) együttműködését meghatározó szabályokat, azaz:

1. a helyi nemzetiségi önkormányzat működésének biztosítása, működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátása (80. § (1)-(2) bekezdések);
2. a helyi önkormányzat és a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetésének előkészítésével és megalkotásával, ezzel összefüggő adatszolgáltatási kötelezettségek teljesítésével kapcsolatos határidőket és együttműködési kötelezettségeket, felelősök és határidők kijelölésével, (80. § (3) a) pont);
3. a nemzetiségi önkormányzat kötelezettségvállalásaival kapcsolatos, helyi önkormányzatot terhelő ellenjegyzési, érvényesítési utalványozási, szakmai teljesítésigazolási feladatokat, felelősök konkrét kijelölését, (80. § (3) b) pont);
4. a kötelezettségvállalás szabályait, különösen az összeférhetlenségi, nyilvántartási kötelezettségekre, (80. § (3) c) pont);
5. a nemzetiségi önkormányzat működési feltételeinek és gazdálkodásának eljárási és dokumentációs részletszabályait, személyek kijelölésének rendjét (80. § (3) d) pont).

1. Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye működése személyi-tárgyi feltételeinek biztosítása

Sellye Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Nektv. 80.§. (1) bekezdése alapján - a rendelkezésére álló anyagi eszközök arányában biztosítja – az éves önkormányzati költségvetési rendelet keretein belül – a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye részére a működéséhez szükséges feltételeket, az alábbiak szerint:

- a. Az Önkormányzat *havonta tizenhat órában ingyenesen* biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat az üléseinek illetve közmeghallgatásainak, fórumainak lebonyolításához szükséges helyiséget a 7960 Sellye, Dózsa Gy. u. 1. szám alatti épület (Sellyei Közös Önkormányzati Hivatal) 4. számú, a feladat ellátására alkalmas, iroda bútorral berendezett, számítógéppel, működő internet kapcsolattal ellátott irodai helyiségében és az emeleti tárgyalóteremben. A teremhasználati igényt minden hónapban legkésőbb 15 nappal korábban egyeztetni kell az elnöknek a jegyzővel, vagy az általa kijelölt személlyel. Az Önkormányzat továbbá lehetővé teszi a Nemzetiségi Önkormányzat részére az Ormánság Községi Házban a rendezvényeinek kedvezményes megszervezését. A teremhasználat időpontját és feltételeit a rendezvény megtartása előtt az elnök egyezteti az intézmény vezetőjével.
- b. A képviselő-testület a közös hivatalon keresztül biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat testületi üléseinek előkészítésével, megtartásával, a született döntések végrehajtásával, s annak ellenőrzésével kapcsolatos gépelési, sokszorosítási, levelezési, iktatási, nyilvántartási, postai, kézbesítési feladatok ellátását, így különösen: testületi ülések előkészítése, meghívók, előterjesztések, jegyzőkönyvek, hivatalos levelezés előkészítése és postázása, lakosság értesítése, szórólapok kihordása
- c. A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületi ülésein, közmeghallgatásán a jegyző, illetve megbízásából az aljegyző, kirendeltség vezető és a Sellyei Közös Önkormányzati Hivatal témafelelősei részt vesznek. Jegyző az aljegyző és a kirendeltség vezető útján látja el a nemzetiségi önkormányzat törvényességi felügyeletét, ennek keretében megbízottak jelzik, amennyiben törvénysértést észlelnek a nemzetiségi önkormányzat testületi ülésein.
- d. A nemzetiségi önkormányzat elnöke által - a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (továbbiakban: Nektv.) 95. § (3) bekezdésében foglalt kötelezettség alapján – a Hivatal leírói részére megküldött képviselő-testületi ülések jegyzőkönyveinek továbbítása, az NJT rendszerben a kormányhivatal részére.
- e. A Nemzetiségi Önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos számviteli, könyvelési, nyilvántartási, iratkezelési feladatokat a jegyző a Sellyei Közös Önkormányzati Hivatal Pénzügyi Osztályán keresztül biztosítja.
- f. A Nemzetiségi Önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos jelnyelv és speciális kommunikációs rendszer használatát jegyző a Sellyei Közös Önkormányzati Hivatal megbízottján keresztül biztosítja.
- g. Az a-f pontokban írt tárgyi és személyi feltételek biztosításával, fenntartásával, karbantartásával és működtetésével felmerült rezszi és egyéb költségeket - kivéve a testületi tagok és tisztségviselők telefonhasználatának teljes költségét - Sellye Város Önkormányzat Képviselő-testület a Hivatal költségvetésébe beépítve biztosítja, azok a Hivatalt terhelik.

- h. A Nektv. 80.§ (1) bekezdésének a)-f.) pontjában, valamint jelen megállapodás a.-g. pontjaiban felsorolt valamennyi feladat ellátását a jegyző a Sellyei Közös Önkormányzati Hivatal munkatársain keresztül biztosítja. A hivatkozott pontokban írt feladatokat a Hivatal a jogszabályi előírásoknak megfelelő végzettséggel rendelkező, teljes munkaidőben foglalkoztatott köztisztviselői kötelesek elvégezni. A Nemzetiségi Önkormányzat működésével összefüggő feladatellátásra, kapcsolattartásra kijelölt személyeket jelen megállapodás 1.sz. függeléke tartalmazza.

2. Sellye Város Önkormányzat kötelezettségei **a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye működésével kapcsolatban**

Az Államháztartásról szóló 2011.évi CXCV.tv. rendelkezései alapján az Önkormányzat a Sellyei Közös Önkormányzati Hivatal Pénzügyi Osztályán, mint gazdasági feladatot ellátó gazdasági szerv útján (továbbiakban Pénzügyi Osztály) köteles a Nemzetiségi Önkormányzat működésével kapcsolatos gazdálkodási – pénzügyi - számviteli ellátására. A gazdasági szerv vezetőjének a Pénzügyi Osztályvezető minősül.

A fenti feladatkör az alábbiakat tartalmazza:

- A. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési és zárszámadási határozatának előkészítése, tartalma
 - B. A Pénzügyi Osztály által a Nemzetiségi Önkormányzat vonatkozásában végzett gazdálkodási feladatok
 - C. A Pénzügyi Osztály által elvégzendő jelentési, adatszolgáltatási, nyilvántartási kötelezettségek
 - D. Belső ellenőrzése jogkörében elvégzendő feladatok
 - E. Kötelezettségvállalás, utalványozás, pénzügyi ellenjegyzés, érvényesítés rendje
- A. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési és zárszámadási határozatának előkészítése, tartalma**
- a.) A költségvetésre vonatkozó részletes információk ismeretében a Pénzügyi Osztály folytatja az egyeztetést a Nemzetiségi Önkormányzat elnökével, ezen egyeztetés keretében a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke rendelkezésre bocsátja a Nemzetiségi Önkormányzat következő évével kapcsolatos pénzügyi adatokat, egyéb információkat.
 - b.) A Pénzügyi Osztály készíti elő a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának tervezetét, melyet az elnök a törvényben írt határideig nyújt be a testületnek.
 - c.) A Nemzetiségi Önkormányzat elemi költségvetését határozattal állapítja meg. A költségvetési határozatnak tartalmaznia kell az Áht.23.§ (2) bekezdésében írt tartalmi elemeket. Abban az esetben, ha az előírt kimutatások a Nemzetiségi Önkormányzat sajátos gazdálkodása miatt tervezési adatokat nem tartalmaznak, arról a határozati javaslat pontjai között tájékoztatja a képviselő-testületet.
 - d.) A költségvetésben elkülönítetten szerepel az évközi többletigények, valamint az elmaradt bevételek pótlására szolgáló általános tartalék és céltartalék, amely felett a képviselő-testület rendelkezik.
 - e.) A költségvetés elkészítésére az Áht. 23-24§-ban írt rendelkezéseket kell alkalmazni.

- f.) A Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete dönt a költségvetési határozatában megjelenő bevételek és kiadások módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról. Amennyiben a költségvetési készítésekor nem ismert többletbevételhez jut az önkormányzat, vagy bevételei a tervezettől elmaradnak, e tényről az elnök a képviselő-testületet tájékoztatja. A módosítást a Pénzügyi Osztály az elnök kérésére készíti elő. A testület félévenként a döntése szerinti időpontokban, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-ei hatállyal módosítja a költségvetési határozatát.
- g.) A Hivatal az évközi beszámolókat és a zárszámadást előkészíti a nemzetiségi képviselő-testület számára jóváhagyásra. A Zárszámadási határozat tartalmazza mindazokat a kimutatásokat, melyeket az Áht. 23-24 §-ai, valamint a 91§-a előír. Abban az esetben, ha az előírt kimutatások a Nemzetiségi Önkormányzat sajátos gazdálkodása miatt tervezési, teljesítési adatot nem tartalmaznak, arról a határozati javaslat pontjai között tájékoztatja Képviselő-testületet.
- h.) Az a.)-g.) pontokban írt feladatokat a Pénzügyi Osztály az 1.sz. függelékben írt köztisztviselő közreműködésével látja el.

B. *A Pénzügyi Osztály által a Nemzetiségi Önkormányzat vonatkozásában végzett gazdálkodási feladatok*

- a.) A Pénzügyi Osztály a Nemzetiségi Önkormányzat által a saját nevében, vállalt kötelezettségek alapján végrehajtja az utalványozott pénzügyi műveleteket, ezen belül pénztári ki és befizetéseket, banki utalásokat teljesít.
- b.) A Pénzügyi Osztály elvégzi a saját bevételek, államtól érkező finanszírozási bevételek és kiadások könyvelését, a kapcsolódó analitikák vezetését, a gazdálkodásról legalább negyedévente elkészíti a főkönyvi kivonatot, és a pénzforgalmi jelentést.
- c. Általános működési támogatásban a nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi célú előirányzatokból nyújtott támogatások feltételrendszeréről és elszámolásának rendjéről szóló 428/2012. (XII. 29.) Korm. rendeletben foglalt feltételek alapján részesül. Az általános működési támogatás az Nektv.80.§-a szerint s a helyi önkormányzat által biztosított feltételeket meghaladó további – működési - költségek fedezetére, valamint a hivatkozott rendelet 1.sz. melléklete szerinti kötelező nemzetiségi közfeladatok ellátásához közvetlenül kapcsolódó költségek finanszírozására használható fel. A támogatás összegét a Magyar Államkincstár utalja a nemzetiségi önkormányzatok számláira.
- d. A feladatalapú támogatásban a nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi célú előirányzatokból nyújtott támogatások feltételrendszeréről és elszámolásának rendjéről szóló 428/2012. (XII. 29.) Korm. rendeletben foglalt feltételek alapján részesül. A támogatás összegét a Magyar Államkincstár utalja a nemzetiségi önkormányzatok számláira.
- e. Ha a Nemzetiségi Önkormányzat év közben megszűnik, a megszűnést követő hónap 1-jétől nem illeti meg sem az általános működési, sem a feladatalapú támogatás, sem pedig a helyi önkormányzati támogatás időarányos része.
- f. A Pénzügyi Osztály a kötelezettségvállaló (elnök, vagy kötelezettségvállalásra felhatalmazott helyettese) megbízásából pénzügyi kifizetéseket teljesít, elkészíti a Nemzetiségi Önkormányzat számára a pénztári be- és kifizetések részletszabályainak rögzítésére szolgáló Pénzkezelési Szabályzatot jóváhagyásra.

- g. A Pénzügyi Osztály a Nemzetiségi Önkormányzat adóbevallását a jogszabályi előírásoknak megfelelően elkészíti és teljesíti.
- h. Az a-g. pontokban írt feladatokat Pénzügyi Osztály az 1.sz. függelékben írt köztisztviselő közreműködésével látja el.

C. A Pénzügyi Osztály által elvégzendő jelentési, adatszolgáltatási, nyilvántartási kötelezettségek

- a. Pénzügyi Osztály a Nemzetiségi Önkormányzat törzskönyvi nyilvántartásba vételét kezdeményezte a Magyar Államkincstárnál, ezzel egyidejűleg megkérte a Nemzetiségi Önkormányzat adószámát, majd folyamatában ellátja a törzskönyvi nyilvántartás módosításával, aktualizálásával járó feladatokat.
- b. A Pénzügyi Osztály a Nemzetiségi Önkormányzat működésének, várható gazdálkodási folyamatainak ismeretében eleget tesz az adózási kötelezettségeknek, az adóhatósághoz bejelentette a Nemzetiségi Önkormányzatot.
- c. A Pénzügyi Osztály a Nemzetiségi Önkormányzat részére önálló fizetési számla nyitását kezdeményezte a helyi önkormányzat számlavezető pénzintézeténél, a számlanyitással kapcsolatos adminisztrációs feladatokat elvégezte (aláírás bejelentők), a számlavezetéssel kapcsolatos változásokat a nyilvántartásokon folyamatosan átvezeti.
- d. A Nemzetiségi Önkormányzat önálló pénzforgalmi számlát vezet az OTP Bank Nyrt. Sellyei Fiókjánál. A nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásával és pénzellátásával kapcsolatos minden pénzforgalmát önálló pénzforgalmi számlán köteles lebonyolítani.
- e. A pénzügyi Osztály a Magyar Államkincstár számára határidőre elkészíti, és megküldi a Nemzetiségi Önkormányzat működésével összefüggő havi pénzforgalmi jelentéseket előírt mellékletekkel, valamint a mérlegjelentéseket a jogszabály, illetve a Kincstár által előírt határidőre.
- f. A Pénzügyi Osztály a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete által jóváhagyott költségvetést, évközi beszámolókat és a zárszámadást a Kincstár által előírt rendszeren keresztül megküldi a Magyar Államkincstárnak
- g. A Pénzügyi Osztály a Nemzetiségi Önkormányzat adóbevallási és adóbefizetése kötelezettségnek eleget tesz oly módon, hogy bevallást készít, és kezdeményezi a kötelezettségvállalónál a gazdálkodás miatt esedékessé váló adó befizetését vagy visszaigénylését.
- h. A Sellyei Közös Önkormányzati Hivatal Pénzügyi Osztálya a Nemzetiségi Önkormányzat vagyoni, számviteli nyilvántartásait elkülönítetten vezeti. A leltározáshoz, selejtezéshez, illetve a vagyontárgyakban bekövetkező változásokról információt a nemzetiségi önkormányzat elnöke szolgáltat a Pénzügyi Osztály számára.
- i. Az adatszolgáltatás során szolgáltatott adatok valódiságáért, a számviteli szabályokkal és a statisztikai rendszerrel való tartalmi egyezőségéért a nemzetiségi önkormányzat tekintetében az elnök felelős.
- i. Az a. - h. Pontok szerinti feladatokat a Hivatal Pénzügyi Osztálya az 1.sz. függelékben írt köztisztviselő közreműködésével látja el.

D. Belső ellenőrzése jogkörében elvégzendő feladatok

- a. A Jegyző által a Nemzetiségi Önkormányzat gazdasági feladatainak ellátására megbízott - az 1.sz. függelékben nevesített - köztisztviselő minden a Nemzetiségi Önkormányzat nevében tett kötelezettségvállalás és pénzügyi teljesítés előtt köteles meggyőződni a fedezet meglétéről.
- b. A jegyző köteles a jogszabályok által meghatározott belső kontrollrendszert működtetni, amely biztosítja a helyi nemzetiségi önkormányzat rendelkezésére álló források szabályszerű, gazdaságos, hatékony és eredményes felhasználását.
- c. A jegyző köteles gondoskodni – a belső kontrollrendszeren belül - a belső ellenőrzés működtetéséről az államháztartásért felelős miniszter által közzétett módszertani útmutatók és a nemzetközi belső ellenőrzési standardok figyelembevételével.
- d. A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának belső ellenőrzéséről jegyző külső szakértő bevonásával, megbízási szerződés keretében gondosodik, valamint biztosítja, hogy az ellenőrzésről készült jegyzőkönyvben foglaltakat a képviselő-testület megtárgyalja.
- e. A jegyző biztosítja az előzetes és utólagos vezetői ellenőrzést a nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásra vonatkozóan.
- f. A Nemzetiségi Önkormányzat belső kontrollrendszerének keretében, a kontrolltevékenység részeként minden tevékenységre vonatkozóan biztosítani kell a folyamatba épített, előzetes, utólagos és vezetői ellenőrzést (FEUVE)

E. Kötelezettségvállalás, utalványozás, pénzügyi ellenjegyzés, érvényesítés rendje

E.1. Kötelezettségvállalás rendje

- a. A Nemzetiségi Önkormányzat nevében a Nemzetiségi Önkormányzat feladatainak ellátása (végrehajtása) során fizetési vagy más teljesítési kötelezettséget vállalni (továbbiakban: kötelezettségvállalás) kizárólag az elnök, vagy távollétében, az elnök összeférhetetlensége, érintettsége esetén az elnökhelyettes jogosult.
- b. Az Áht. 2.§ (1) bekezdés o.) pontjában leírtak alapján kötelezettségvállalásnak minősül: a kiadási előirányzatok és az EU forrásból származó pénzeszközként nyilvántartott pénzeszközök terhére fizetési kötelezettség – így különösen a foglalkoztatásra irányuló jogviszony létesítésére, szerződés megkötésére, költségvetési támogatás biztosítására irányuló – vállalásáról szóló szabályszerűen megtett nyilatkozat. A kötelezettségvállalás csak írásban és az arra jogosult személy pénzügyi ellenjegyzése után történhet.
- c. Továbbra is szükséges előzetes írásbeli kötelezettségvállalás a gazdasági eseményenként 100.000 forintot meghaladó kifizetések, jogerős és végrehajtható bírósági, hatósági döntéseken, kötelező előíráson alapuló fizetési kötelezettségek, továbbá pénzügyi szolgáltatások igénybevételéhez kapcsolódó kiadások esetében is. A kötelezettségvállalások teljesítésére (érvényesítés, utalványozás, szakmai teljesítésigazolás) és nyilvántartására vonatkozó szabályokat ilyen esetben is alkalmazni kell.

- d. A kötelezettségvállalást követően gondoskodni kell annak nyilvántartásba vételéről.
A nyilvántartásnak tartalmazni kell legalább:
- a kötelezettségvállalás azonosító számát,
 - a kötelezettségvállalás alapjául szolgáló dokumentum megnevezését, iktatószámát és keltét,
 - a kötelezettségvállaló nevét,
 - a kötelezettségvállalás tárgyát, összegét,
 - a kötelezettségvállalás évek és előirányzatok szerinti megoszlását,
 - a kifizetési határidőket és azok jogosultjait, továbbá
 - a teljesítési adatokat.
- e. A kötelezettségvállalásra vonatkozó szabályokat kell alkalmazni a korábbi kötelezettségek esetében, ha a fizetési kötelezettség összege a kötelezettségvállalás módosítása során növekszik, vagy a több éves kötelezettségvállalásoknál az évek közötti megoszlást módosítja. Éves kötelezettséget vállalni a költségvetési év kiadási előirányzata terhére lehet és a pénzügyi teljesítésnek legkésőbb a költségvetési év december 31-ig meg kell történnie.
Az Ávr. 46. § (1) bekezdése szerint az Áht. december 31-re vonatkozó határideje a költségvetési évet követő év június 30-ig hosszabbítható, ha az adott kötelezettségvállalásból származó valamennyi kifizetés ezen időpontig teljesül.
- f. A kötelezettségvállalások nyilvántartását folyamatosan, naprakészen kell vezetni. A nyilvántartást a Pénzügyi Osztály 1. függelékben nevesített köztisztviselője vezeti. A kötelezettségvállalás nyilvántartó – nyilvántartás adatai alapján – haladéktalanul köteles jelezni a jegyző felé, ha valamelyik kiemelt előirányzat a kötelezettségvállalások következtében teljes egészében lekötésre került.
- g. A kötelezettségvállalásra az Ávr. és a Közös Önkormányzati Hivatal - nemzetiségi önkormányzatokra is kiterjedő hatályú – a Gazdálkodási Szabályzatában foglaltakat kell alkalmazni.

E.2. Pénzügyi ellenjegyzés

- a. A kötelezettségvállalás, valamint az utalvány ellenjegyzésére a Sellyei Közös Önkormányzati Hivatal jegyző által megbízott, és az **1. függelékben nevesített**, írásban kijelölt köztisztviselője, akadályoztatása esetén a Pénzügyi Osztály vezetője írásban jogosult. A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzésére feljogosított személynek a felsőoktatásban szerzett pénzügyi-számviteli képesítéssel kell rendelkeznie.
- b. A pénzügyi ellenjegyzést a kötelezettségvállalás dokumentumán a dátum és az ellenjegyzés tényére történő utalás megjelölésével, valamint az arra jogosult személy aláírásával kell elvégezni.
- c. A kötelezettségvállalás ellenjegyzési feladataival megbízott személynek az ellenjegyzést megelőzően meg kell győződnie arról, hogy:
- A szükséges szabad előirányzat rendelkezésre áll, illetve a befolyt vagy a megtervezett és várhatóan befolyó bevétel biztosítja a fedezetet,
 - A kifizetés időpontjában a fedezet rendelkezésre áll,
 - A kötelezettségvállalás nem sérti a gazdálkodásra vonatkozó szabályokat.
 - Amennyiben a kötelezettségvállalás nem felel meg fentiekben leírtaknak, az

ellenjegyzésre jogosultnak erről írásban tájékoztatni kell a kötelezettségvállalót.

- Ha a kötelezettséget vállaló a tájékoztatás ellenére írásban utasítást ad az ellenjegyzésre, az ellenjegyző köteles az utasításnak eleget tenni és az Ávr. 54. § (4) bekezdésében foglaltak szerint eljárni.

d. A pénzügyi ellenjegyzésre az Ávr. és a Közös Önkormányzati Hivatal - nemzetiségi önkormányzatokra is kiterjedő hatályú – a Gazdálkodási Szabályzatában foglaltakat kell alkalmazni.

E.3. Érvényesítés

- a. Az érvényesítést a Sellyei Közös Önkormányzati Hivatal jegyző által az 1. függelékben nevesített, pénzügyi-számviteli szakképesítésű köztisztviselője, illetve a Pénzügyi Osztályvezető végzi.
- b. A szakmai teljesítés igazolás alapján az érvényesítőnek ellenőrizni kell :
 - azösszepszerűséget,
 - a fedezet meglétét és azt, hogy
 - a megelőző ügymenetben az Áht; a Korm. rendelet és az államháztartási számviteli Korm. rendelet, továbbá e Szabályzat előírásait betartották – e.
- c. Amennyiben az érvényesítő az érvényesítés során a jogszabályok, illetve a belső szabályzatok megsértését tapasztalja, köteles azt jelezni az utalványozónak. Az érvényesítés nem tagadható meg, ha ezt követően az utalványozó erre írásban utasítja. A további eljárási szabályokra az Ávr. 54. § (4) bekezdésében foglalt szabályokat kell megfelelően alkalmazni.
- d. Az érvényesítésnek – az „érvényesítve” megjelölésen kívül – tartalmaznia kell
 - a megállapított összeget,
 - az érvényesítés dátumát és
 - az érvényesítő aláírását
 - az érvényesítés az utalványon kerül rávezetésre.
- e. Az érvényesítésre az Ávr. és a Közös Önkormányzati Hivatal - nemzetiségi önkormányzatokra is kiterjedő hatályú – a Gazdálkodási Szabályzatában foglaltakat kell alkalmazni.

E.4. Szakmai teljesítés igazolása

- a. A szakmai teljesítés igazolásával kapcsolatos feladatok elvégzésére jogosult kötelezettségvállaló elnök vagy helyettese.
A szakmai teljesítés igazolása a kiadás utalványozása előtt történik.
- b. A szakmai teljesítés igazolás során ellenőrizhető okmányok alapján ellenőrizni, szakmailag igazolni kell
 - a kiadások teljesítésének jogosságát,
 - a kiadások összepszerűségét,
 - ellenszolgáltatást is magában foglaló kötelezettségvállalás esetében annak teljesítését.
- c. A szakmai teljesítésigazolás a számlán
 - „A szakmai teljesítést összepszerűségében is igazolom” szöveg rávezetésével,

- a szakmai teljesítés igazolásának dátumával, és
 - a szakmai teljesítésigazolásra jogosult személy aláírásával történik.
- d. A szakmai teljesítés igazolására az Ávr.és a Közös Önkormányzati Hivatal - nemzetiségi önkormányzatokra is kiterjedő hatályú – a Gazdálkodási Szabályzatában foglaltakat kell alkalmazni.

E.5. Utalványozás

- a. A Nemzetiségi Önkormányzatnál a kiadás teljesítésének, a bevétel beszedésének vagy elszámolásának elrendelésére (továbbiakban: utalványozásra) kizárólag az elnök vagy elnökhelyettes. Utalványozni csak az érvényesítés után lehet. Pénzügyi teljesítésre az utalványozás után és az utalványozás ellenjegyzése mellett kerülhet sor.
- b. Készpénz a házipénztárból akkor fizethető ki, ha a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke vagy az általa meghatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő kifizetés teljesítéséhez szükséges dokumentumokat (szerződés, számla) bemutatja, és szándékát a pénzfelvételt legalább két nappal megelőzően a közös hivatal pénztári feladatokkal megbízott köztisztviselőjének jelzi.
- c. Utalványozni készpénzes fizetési mód esetén az érvényesített pénztárbizonylatra rávezetett, más esetben az utalványrendeletre rávezetett írásbeli rendelkezéssel lehet.
- d. A készpénzes fizetési mód kivételével az utalványon fel kell tüntetni:
- az „utalvány” szót
 - a költségvetési évet,
 - a befizető és a kedvezményezett megnevezését, címét, bankszámlájának a számát,
 - a fizetés időpontját, módját, összegét, devizanemét,
 - a megterhelhető, jóváírandó pénzforgalmi számlaszámát és megnevezést,
 - a kötelezettségvállalás nyilvántartási számát,
 - a keltezést, valamint az utalványozó aláírását,
 - az érvényesítést.
- e. A rövidített utalványon – készpénzfizetési mód bizonylaton – az előzőekben felsoroltak közül a számla okmányon már feltüntetett adatokat nem kell megismételni.
- f. Nem kell külön utalványozni:
- a termékértékesítésből, szolgáltatásból – számla, egyszerűsített számla, számlát helyettesítő okirat, készpénzátutalás alapján – befolyó, valamint
 - a közigazgatási hatósági határozaton alapuló bevétel beszedését,
 - továbbá a fizetési számla vezetésével kapcsolatos pénzügyi szolgáltatások kiadásait,
 - az EU forrásokból nyújtott támogatások lebonyolítási számláról történő kifizetését,
 - a fedezetkezelői számláról, illetve a fedezetkezelői számlára történő utalás esetén az építetói fedezetbiztosítási számláról történő kifizetéseket.
- g. A kötelezettségvállalásra, az utalványozásra, a pénzügyi ellenjegyzésre, az érvényesítésre és a szakmai teljesítés igazolásra jogosult személyek nevével és

aláírás mintájáról a Sellyei Közös Önkormányzati Hivatal nyilvántartást vezet. A nyilvántartás vezetéséért **1. függelékben nevesített** köztisztviselő a felelős.

h. Az utalványozásra az Ávr.és a Közös Önkormányzati Hivatal - nemzetiségi önkormányzatokra is kiterjedő hatályú – a Gazdálkodási Szabályzatában foglaltakat kell alkalmazni.

E.6. Összeférhetetlenség:

- A kötelezettségvállaló és a pénzügyi ellenjegyző ugyanazon gazdasági esemény tekintetében azonos személy nem lehet.
- Az érvényesítő ugyanazon gazdasági esemény tekintetében nem lehet azonos a kötelezettségvállalásra, utalványozásra jogosult és a teljesítést igazoló személlyel.
- Kötelezettségvállalási, pénzügyi ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási és teljesítés igazolására irányuló feladatot nem végezheti az a személy, aki ezt a tevékenységét a Polgári Törvénykönyv (a továbbiakban: Ptk.) szerinti közeli hozzátartozója, vagy maga javára látná el.

3. Az államháztartáson kívülre nyújtott támogatások eljárási rendje

1. A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő testülete elfogadja a Nemzetiségi Önkormányzat által államháztartáson kívülre nyújtott támogatásokról szóló határozatot, amelynek összhangban kell lennie a helyi önkormányzat által államháztartáson kívülre nyújtott támogatásokról szóló, mindenkor hatályos önkormányzati rendeletével.
2. A Nemzetiségi Önkormányzat által meghirdetett pályázatokat és egyedi kérelmeket a helyi önkormányzat által államháztartáson kívülre nyújtott támogatásokról szóló, mindenkor hatályos önkormányzati rendeletének mellékletét képező nyilatkozatokkal együtt a Nemzetiségi Önkormányzathoz kell benyújtani. A Nemzetiségi Önkormányzat a pályázatokat, egyedi kérelmeket a nyilatkozattal együtt a benyújtást követő 2 munkanapon belül átadja a kijelölt ügyintéző részére, aki közreműködik a közzétételében. A Nemzetiségi Önkormányzat a támogatással kapcsolatos döntését azonnal megküldi a Pénzügyi Osztály kijelölt ügyintézője részére, aki ezt követően előkészíti a támogatási szerződést. A támogatási szerződést a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke köti meg.
3. A támogatás felhasználásáról szóló elszámolást a megkötött megállapodás alapján a Pénzügyi Osztály részére kell megküldeni. A Pénzügyi Osztály az elszámolásokat ellenőrzi, majd az elfogadásról a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke értesítést küld a pályázó részére.

4. A Nemzetiségi Önkormányzat feladatai és kötelességei a gazdálkodással kapcsolatos feladatok körében

1. A Nemzetiségi Önkormányzat köteles együttműködni a megbízottal, kapcsolattartóval, Pénzügyi Osztállyal, és figyelembe venni az ellenőrzési jogkörében tett észrevételeit.
2. A Nemzetiségi Önkormányzat nevében kötelezettséget vállaló személy – a kötelezettségvállalás előtt – köteles meggyőződni arról, hogy a teljesítés fedezete biztosított.

3. A Nemzetiségi Önkormányzat meghatározza a kötelezettségvállalásra, utalványozásra, teljesítésigazolásra jogosultak körét és kezdeményezi azok nyilvántartásba vételét.
4. Gazdálkodásával és pénzellátásával kapcsolatos minden pénzforgalmát önálló fizetési számláján köteles lebonyolítani.
5. Köteles a Pénztári Szabályzat előírásait betartani.
6. Köteles időben adatot, információt szolgáltatni a megbízott és a Pénzügyi Osztály felé feladatai határidőben történő elvégzéséhez.
7. A vonatkozó jogszabályok alapján szolgáltatott adatok valódiságáért a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke felelős.

5. Az egyetértési jogról

A nemzetiségek jogáról szóló 2011. évi CLXXIX törvény 81. § (1) bekezdése által meghatározott nemzetiségi jogok, különösen a kollektív nyelvhasználat, oktatás, nevelés, hagyományápolás és kultúra, a helyi sajtó, az esélyegyenlőség, társadalmi felzárkózás és a szociális ellátás kérdéskörében a nemzetiségi lakosságot e minőségében érintő helyi önkormányzati határozatot a képviselő-testület csak az e lakosságot képviselő települési nemzetiségi önkormányzat, ennek hiányában a területi nemzetiségi önkormányzat egyetértésével alkothatja meg.

6. Záró rendelkezések

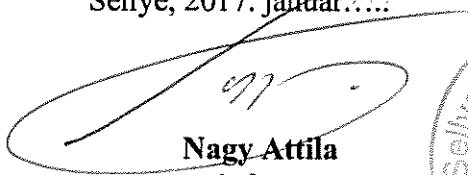
1. Szerződő felek kijelentik, hogy gazdálkodásuk, valamint az éves költségvetési beszámoló és az éves költségvetési terv elkészítése során jelen megállapodásban rögzített eljárási rend szerint járnak el, és az elfogadott költségvetés végrehajtása során az együttműködés szabályait kölcsönösen betartják.

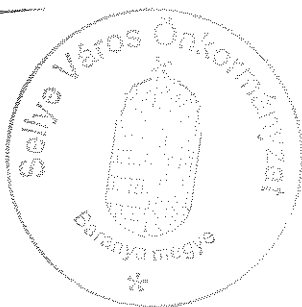
2. Szerződő felek jelen megállapodást határozott időre, a Nemzetiségi Önkormányzat megbízatásának idejére kötik, azonban a Nektv. 80.§.(2) bekezdésben írtak szerint évente január 31. napjáig felülvizsgálják és szükség szerint módosítják. A jegyző a megállapodásra vonatkozó jogszabályok változása miatti módosítások szükségességét a települési és a Nemzetiségi Önkormányzatnak is jelzi. A települési és a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a megállapodást szükség esetén határozatával módosíthatja.


Az együttműködési megállapodást Sellye Város Önkormányzatának Képviselőtestülete a 17/2016. (I.27.) sz. határozatával, míg a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye Képviselő-testülete a 2/2016. (I.18.) sz. határozatával hagyta jóvá.

Jelen Együttműködési megállapodás elfogadásával hatályát veszti a Sellye Város Önkormányzatának Képviselő-testülete által 17/2016. (I.27.) számon elfogadott, és a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye Képviselő-testülete által 2/2016. (I.18.) számon elfogadott Együttműködési megállapodás.

Sellye, 2017. január. 17.


Nagy Attila
 polgármester




Ronta Róbert
 HNÖ elnök

HORVÁT NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
 SELLYE
 HRVATSKA NARODNOSNA SAMOUPRAVA
 SELJIN
 7960 Sellye, Dózsa Gy. u. 1.

Sellye Város Jegyzője által kijelölt önkormányzati megbízottak, valamint segítő adminisztrátorok listája valamint feladataik

NEMZETISÉG NEVE	MEGBÍZOTT	KAPCSOLATTARTÓ	ADMINISZTRÁTOR	UTALVÁNYOZÓ, KÖTELESSÉGVÁLLALÓ, ELLENJEGYZŐ, ÉRVÉNYESÍTŐ
1. Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye	dr. Nóránt Timea aljegyző	Pataki Éva Pénzügyi i Osztály ügyintéző	Horváth Brigitta	KÖT.VÁLLALÓ: Ronta Róbert, Bozóné Dr. Pavlekovics Gyöngyi ELLENJEGYZŐ: Pataki Éva, Horváth Nóra ÉRVÉNYESÍTŐ: Pataki Éva, Horváth Nóra TELLIGAZOLÁS: Ronta Róbert, Bozóné Dr. Pavlekovics Gyöngyi UTALVÁNYOZÓ: Ronta Róbert, Bozóné Dr. Pavlekovics Gyöngyi
2. Selye Roma Nemzetiségi Önkormányzat	dr. Nóránt Timea aljegyző	Pataki Éva Pénzügyi i Osztály ügyintéző	Horváth Brigitta	KÖT.VÁLLALÓ: Bogdán Sándor, László Mária ELLENJEGYZŐ: Pataki Éva, Horváth Nóra ÉRVÉNYESÍTŐ: Pataki Éva, Horváth Nóra TELLIGAZOLÁS: Bogdán Sándor, László Mária UTALVÁNYOZÓ: Bogdán Sándor, László Mária
3. Horvát Önkormányzat Drávafok	dr.Liebertmann István kirendeltség vezető	Ováry Andrásné Drávafoki Kirendeltség gazdálkodási ügyintéző	Lacziné Andrea Orovicza	KÖT.VÁLLALÓ: Véber Tiborné, Kovácsécs Pál ELLENJEGYZŐ: Ováry Andrásné, Horváth Nóra ÉRVÉNYESÍTŐ: Ováry Andrásné, Horváth Nóra TELLIGAZOLÁS: Véber Tiborné, Kovácsécs Pál UTALVÁNYOZÓ: Véber Tiborné, Kovácsécs Pál
4. Drávafok Roma Önkormányzat	dr.Liebertmann István kirendeltség vezető	Ováry Andrásné Drávafoki Kirendeltség gazdálkodási ügyintéző	Lacziné Andrea Orovicza	KÖT.VÁLLALÓ: Buzás Sándorné, Ignác Csaba ELLENJEGYZŐ: Ováry Andrásné, Horváth Nóra ÉRVÉNYESÍTŐ: Ováry Andrásné, Horváth Nóra TELLIGAZOLÁS: Buzás Sándorné, Ignác Csaba UTALVÁNYOZÓ: Buzás Sándorné, Ignác Csaba
5. Bogdása Nemzetiségi Önkormányzat	dr.Liebertmann István kirendeltség vezető	Ováry Andrásné Drávafoki Kirendeltség gazdálkodási ügyintéző	Lacziné Andrea Orovicza	KÖT.VÁLLALÓ: Kiss Béláné, Kiss Gábor ELLENJEGYZŐ: Ováry Andrásné, Horváth Nóra ÉRVÉNYESÍTŐ: Ováry Andrásné, Horváth Nóra TELLIGAZOLÁS: Kiss Béláné, Kiss Gábor UTALVÁNYOZÓ: Kiss Béláné, Kiss Gábor

6.	Drávaiványi Nemeziségi Drávaiványi	Roma	dr. Nóránt Tímea aljegyző	Pataki Éva Pénzügyi Osztály ügyintéző	Lacziné Andrea	Orovicza	KÖT.VÁLLALÓ: Tihanyi János, Petrovics Zoltán ELLENJEGYZŐ: Pataki Éva, Horváth Nóra ÉRVÉNYESÍTŐ: Pataki Éva, Horváth Nóra TELLJIGAZOLÁS: Tihanyi János, Petrovics Zoltán UTALVÁNYOZÓ: Tihanyi János, Petrovics Zoltán
7.	Sósvértike Nemeziségi Önkormányzat	Roma	dr. Nóránt Tímea aljegyző	Pataki Éva Pénzügyi Osztály ügyintéző	Horváth Brigitta		KÖT.VÁLLALÓ: Kerényi Mária, Kőszegi Barbara ELLENJEGYZŐ: Pataki Éva, Horváth Nóra ÉRVÉNYESÍTŐ: Pataki Éva, Horváth Nóra TELLJIGAZOLÁS: Kerényi Mária, Kőszegi Barbara UTALVÁNYOZÓ: Kerényi Mária, Kőszegi Barbara
8.	Kákics Nemeziségi Önkormányzat	Roma	dr. Nóránt Tímea aljegyző	Gnand Gáborné Pénzügyi Osztály ügyintéző	Lacziné Andrea	Orovicza	KÖT.VÁLLALÓ: Horváth Gyuláné, Balogh Zsuzsanna, ELLENJEGYZŐ: Gnand Gáborné, Horváth Nóra ÉRVÉNYESÍTŐ: Gnand Gáborné, Horváth Nóra TELLJIGAZOLÁS: Horváth Gyuláné, Balogh Zsuzsanna UTALVÁNYOZÓ: Horváth Gyuláné, Balogh Zsuzsanna
10	Marócsa Nemeziségi Önkormányzat Marócsa	Roma	dr. Nóránt Tímea aljegyző	Gnand Gáborné Pénzügyi Osztály ügyintéző	Lacziné Andrea	Orovicza	KÖT.VÁLLALÓ: Bogdán Tibor, Berta Artilláné ELLENJEGYZŐ: Gnand Gáborné, Horváth Nóra ÉRVÉNYESÍTŐ: Gnand Gáborné, Horváth Nóra TELLJIGAZOLÁS: Bogdán Tibor, Berta Artilláné UTALVÁNYOZÓ: Bogdán Tibor, Berta Artilláné
11	Okorág Nemeziségi Önkormányzat	Roma	dr. Nóránt Tímea aljegyző	Gnand Gáborné Pénzügyi Osztály ügyintéző	Lacziné Andrea	Orovicza	KÖT.VÁLLALÓ: Mező Károlyné, Horváth Zoltán Artilláné ELLENJEGYZŐ: Gnand Gáborné, Horváth Nóra ÉRVÉNYESÍTŐ: Gnand Gáborné, Horváth Nóra TELLJIGAZOLÁS: Mező Károlyné, Horváth Zoltán Artilláné UTALVÁNYOZÓ: Mező Károlyné, Horváth Zoltán Artilláné

Megbízottak feladatai:

- a nemeziségi képviselő-testületi döntések és a tisztségviselők döntéseinek előkészítése,
- a kijelölt nemeziségi önkormányzattal való kapcsolattartás, koordináció
- a kijelölt nemeziségi önkormányzat munkájának segítése,
- részvétel a kijelölt nemeziségi önkormányzat képviselő-testületi ülésein,
- a nemeziségi önkormányzat képviselő-testületi ülésén esetleges törvénysértés jelzése,
- A Nemeziségi Önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos jelnyelv és speciális kommunikációs rendszer használatának biztosítása

Kapcsolattartók feladatai:

a. a nemzetiiségi önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatosan:

- költségvetés, zárszámadás elkészítése
 - könyvelési, számviteli, vagyongazdálkodási feladatok ellátása
 - adatszolgáltatási, nyilvántartási feladatok ellátása
- a megállapodás 1.e., valamint a 2.A.h., 2.B.h., valamint a 2.C.i. pontokban foglaltak szerint

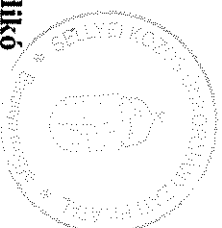
b. Ellenjegyzési, érvényesítési feladatok ellátása a 2.E.2., valamint a 2.E.3. pontokban foglaltak alapján

Kapcsolattartók feladatai:

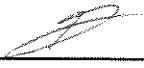

- a nemzetiiségi képviselő-testületi és tisztségviselői döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási, postázási feladatok ellátása,
- a testületi ülések előkészítése (meghívók, előterjesztések, hivatalos levelezés előkészítése, postázása,
- jegyzőkönyvek felterjesztése,
- határozatok, döntések nyilvántartása
- határozatokról kivonatok készítése, és az értesítendők részére megküldése

Sellye, 2017. január 13.


dr. Szalóky István
jegyző



ALÁÍRÁSI MINTA
Sellye Horvát Nemzetiségi Önkormányzat

Név	Beosztás	Aláírás
dr. Szalóky Ildikó	jegyő	
dr. Nóránt Tímea	aljegyző	dr. Nóránt Tímea
Ronta Róbert elnök	köt.vállalás telj.igazolás utalványozás	
Bozóné dr. Pavlekovic Gyöngyi	köt.vállalás telj.igazolás utalványozás	Bozóné dr. Pavlekovic Gyöngyi
Pataki Éva	ellenjegyző érvényesítő	Pataki Éva
Horváth Nóra	ellenjegyző érvényesítő	Horváth Nóra

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

Amely létrejött egyfelől

Josip Gujaš Džuretin Horvát Kulturális és Sport Központ

Székhely: 7968 Felsőszentmárton, Kossuth u. 2.

Adószám: 15833095-1-02

Képviseli: Petrinovics Kristóf igazgató

másfelől

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye

Székhely: 7960 Sellye, Dózsa György utca 1.

Adószám: 15782078-1-02

Képviseli: Ronta Róbert elnök

között az alulírott helyen és időben az alábbiak szerint:

I.

**Josip Gujaš Džuretin Horvát Kulturális és Sport Központ és
Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye
közti megállapodás kialakításának célja**

1. Josip Gujaš Džuretin Horvát Kulturális és Sport Központ segíti a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye munkáját az
 - önkormányzat problémamentes működése,
 - önkormányzat szakmai fejlődési lehetőségeinek növelése érdekében.
2. Nemzetiségi Horvát Önkormányzat Sellye segíti a Josip Gujaš Džuretin Horvát Kulturális és Sport Központ munkáját a
 - központ rendezvényeinek megszervezésében és lebonyolításában
 - központ rendezvényeinek szélesebb körben való promóciójában,
 - rendezvényeken való részvétellel.

II.

Josip Gujaš Džuretin Horvát Kulturális és Sport Központ és Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye együttműködési lehetőségeinek területei

A felek közötti együttműködés

- programok szervezésében közreműködés,
- kulturális és sport, ill. szabadidős programokon való részvétel,
- cél jelleggel történő anyagi támogatás nyújtása

útján valósul meg.

III.

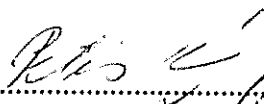
Josip Gujaš Džuretin Horvát Kulturális és Sport Központ és Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye együttműködése megvalósulásának formái és feltételei

Együttműködés megvalósulás formái:

- a felek között rendszeres kapcsolattartás útján (e-mail, telefon)
- rendezvények szervezése esetén személyes megbeszélések,
- programokhoz kötötten feladatok megosztásával,

valósul meg.

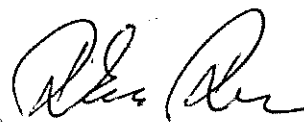
Felsőszenzmárton, 2017. január 11.



Petrinovic Kristof
Igazgató

Josip Gujaš Džuretin Horvát Kulturális
és Sport Központ





Ronta Róbert

Elnök

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat
Sellye

